СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
РІК LV. Ч. 193. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, середа, 20-го серпня 1947. No. 193. JERSEY CITY and NEW YORK, Wednesday, August 20, 1947. VOL. LV.
ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧ. ДЕРЖ. АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗАКОРДОНОМ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237, 4-0807 — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 THREE CENTS IN THE U. S. of AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

ДАЛЕКОСЯГЛІ ПЛЯНИ ПОВІТРЯНОЇ ОБОРОНИ

Вашингтон, 18 серпня. — комітет Координації Повітряних Сил, покликаний до життя президентом Труманом, вийшов з предявленням, щоб скласти далекосяглий плян повітряної оборони країни. Такий плян мав би бути вийнятий зпід буджетових нарад кожного року, бо він був би закроєнний на цілі роки в майбутності. Комітет предявив свій начерк президентові, а цей відіслав його комісії Повітряної Політики, складеної з цивільних осіб з громадянських кол. Ця комісія розгляне начерк до січня наступного року. Погляд президента в справі розбудови повітряної сили такий, що Америка повинна мати таку повітряну потугу, щоб ніякій країні не виплатилося приготовлятися до агресії на Злучені Держави.

ЮНІЙНИЙ ПРОТЕСТ У ДНІ ВИБОРІВ В 1948 Р.

Ґрін Бей, Висканзин, 18 серпня. — Предсідник Американської Федерації Праці Вилйем Ґрін в розмові з репортерами виявив, що його організація підготовляє одноденне свято з нагоди виборів в 1948 р. Це свято було б назначене на день голосування, 2 листопаду 1948, на знак протесту проти робітничого закону Тефта-Гартлія. Ґрін, який прибув сюди з промовою на стейтову конвенцію А. Ф. П., міркує, що 90% усього членства Федерації послухає його зазиву. Усіх членів А.Ф.П. нараховують на 7,500,00. Цю справу мають вирішити 8 вересня на засіданні Екзекутивної Ради А.Ф.П. в Шикаґу.

ҐУМОВІ ПІДПРИЄМСТВА ОБВИНУВАЧЕНІ В ПІДВИЩЕНІ ЦІН.

Ню Йорк. Федеральний уряд вніс карне обвинувачення проти 8 провідних підприємств, що виробляють ґумові предмети і Товариство Вирібників Ґуми. Підсудним закидається, що вони постійно від 1935 р. змовляються для підвишки цін автомобілевих опон і для одностайного управильнення цін у всіх стейтах. Між підприємствами находяться такі: Дейтон Робер Компані, Файерстон Тайр, Дженерал Тайр енд Робер, Ф. Б. Ґудрич, Ґудїр Тайер і Юнайтед Стейтс Тайр Компані. Прокуратор закидає підприємствам, що вони поломили так званий Акт Шермана проти трестів.

ПОБОРЮЮТЬ УГОДОВСТВО СУПРОТИ РОСІЇ.

Ленсинґ, Миш. — Делегати Ветеранів із середнє-західних стейтів, зібрані тут на конференції виявили, що вони підготовляють резолюції на конвенції, яка відбудеться в днях 4—9 вересня в Клівленді. Між ін. вони укладають резолюцію, яка домагається від уряду Злучених Держав закинути угодовство супроти Росії й її сателітів і відмовити цим державам всякої допомоги, доки Росія не залишить обструкційної тактики в справі складення світового миру в Обеднаних Державах. На конвенцію приїдуть делегати з Айови, Ілиной, Індіяни, Кентокі й Висканзин.

ПРОТИ ПРИЛЮДНОЇ ДОПОМОГИ ПРИВАТНИМ ШКОЛАМ.

Бостон, Масс., 17 серпня. — "Прилюдна система науки буде значно ослаблена, коли приватні школи будуть діставати допомоги з прилюдних фондів — наце звернув увагу д-р Джан Л. Чайлдс з університету Колюмбії на конвенції Американської Федерації Учителів, яка почалася сьогодні. Він між ін. скритикував становище містопредсідника Американської Федерації Праці, Метю Вола, який на переслуханні сенатської комісії заявився за виасигнування федеральної допомоги парафіяльним школам. На конвенції відчитано привіт від президента Трумана, який каже, що школа може багато причинитися до ідеї світового миру.

НОВІ НЕБЕЗПЕЧНІ КОМАХИ.

Коломбус, Огайо. — Професор природничих наук стейтового університету Огайо Джеф Швайнковт виявив, що людство придбало цього року ще нового ворога, а це комаху, подібну до чміля, яку він назвав „гумовою комахою". Вона має лише два крила, а така завзята, що нападає все, на що лише попаде. Професор виявив, що прибуло ще чотири нові роди москітів, які гризуть людей.

ПОМЕР ОСНОВНИК ЮНАЙТЕД СИҐАР СТОРС.

Савт Орендж, Н. Дж., Тут помер у 75 році життя Вилйем Т. Позі, один з основників ланцюхових крамниць Юнайтед Сиґар Сторс. Він походив з Гендесон, стейту Кентокі, а як мав 17 років отворив крамницю з чаєм і тютюном, з якої він позакладав інші крамниці і при допомозі Чарлса Гвелена перетворив на ланцюхові з назвою Юнайтед Сіґар Сторс в 1900 році. Коли цей ланцюх розрісся до числа 3,000 крамниць в 1929 р., Позі заложив Юнайтед Профит Шейринг Корпорейшен, а потім Шултс Сторс.

Член кабінету грозить Росії атомовою бомбою на випадок агресії

Вашингтон, 19 серпня (На підставі звідомлення по радіо). — Секретар торгівлі Аверел Ґариман, у заяві, одобреній департаментом стейту сказав, що Советська Росія є головною перешкодою в складенні миру. На випадок агресії збоку Росії демократичні країни готові вжити атомової бомби на свою оборону.

З КОНФЕРЕНЦІЇ В РІО ДЕ ЖАНЕЙРО.

Ріо де Жанейро, 18 серпня. — На Міжамериканській Конференції, яка відбувається у гірській місцевості Петрополіс, міністр закордонних вдносин Панами Рікардо Хоакін сказав, що кожна комуністична партія в Америці є пятою колоною і тому всі країни Америки треба забезпечити перед підпольною небезпекою.

На першому засіданні Конференції в понеділок 18 серпня делеґат Куби, д-р Ґілермо Белт, зажадав, щоб у дефініції про агресію вставити теж економічну загрозу. Його підтримав у цім делеґат з Болівії, міністер закордонних справ Фернандо Ґачаля. Арґентинський делеґат сенатор Паскуаль Ляроса поставив внесок, щоб для обговорення цієї справи перервати засідання і вирішити її на окремій приватній нараді. На це сказав дел. Злучених Держав сен. Ванденберґ, що ця справа повинна бути зясована на повному засіданні і Ля Роса відтягнув внесок.

АМЕРИКА ДОМАГАЄТЬСЯ СТРИМАННЯ КАРИ СМЕРТИ ДЛЯ ПЕТКОВА.

Вашингтон. — Злучені Держави натаврували як велике надуження справедливости смертний присуд болгарського суду для провідника опозиції Миколи Петкова. Американський уряд зажадав від Советів, щоб вони доручили комуністичному урядові в Болгарії завісити виконання кари, доки не буде провірки цього присуду збоку Аліянтської Контрольної Комісії.

Ємен і Пакістан прийнято в члени Організації Обеднаних Держав

ВІДКИНЕНО ПОДАННЯ АЛЬБАНІЇ, МОНҐОЛІЇ, ТРАНСЙОРДАНУ, ІРЛЯНДІЇ І ПОРТУГАЛІЇ.

Лейк Соксес, Н. Й., 18 серпня. Рада Безпеки О.Д. прийняла сьогодні одноголосно в члени О.О.Д. арабське королівство Ємен та новостворену індійську державу Пакістан. Подання Альбанії, Зовнішньої Монґолії, Трансйорданії, Ірляндії і Португалії були знову відкинені. Проти Альбанії і Монґолії, яких вважається советськими сателітами, виступили Злучені Держави Америки і Велика Британія. Проти Трансйорданії, Ірляндії і Португалії, подання яких сильно піддержували західні великодержави, виступив Советський Союз. Це вже було 14-те з черги советське вето від часу існування О.Д.

НЕМА НАДІЇ НА РЯТУНОК АЧЕСОНА; РОЗШУКИ ПРОДОВЖУЮТЬСЯ.

Гонолюлю, 18 серпня. Вчера вже майже не було надії на можливість врятувати живими чотирьох пропавших без сліду подорожних з американського військового літака Б-17, що летів з Токіо до Вашинґтону та розбився недалеко Ґавайських островів. *Між пропавшими є теж визначний американський дипломат, знавець далеко-східних справ і голова Контрольної Ради Союзників в Японії та головний помічник ген. Мек Артура, Джордж Ачесон,* що летів до Вашинґтону в „окремій місії". Літак розбився в суботу і не має виглядів, щоби пропавші подорожні могли вдержатись так довго на воді. Проте, інтензивні розшуки продовжуються.

КОНЦЕНТРАЦІЯ СОВЕТСЬКИХ ВІЙСЬК НА ІРАНСЬКОМУ КОРДОНІ.

Ірлянський парлямент розглядатиме справу нафтового договору зі Советами.

Теґеран, Іран, 18 серпня. (АП) — Іранський парлямент, вибравши сьогодні більшістю 73 голосів проти 36 президентом кандидата урядової партії, Реза Ґекмат, рішив приспішити наради в справі нафтового договору зі Советським Союзом. На порядку нарад є теж американські військові кредити та справа позички 250,000,000 долярів від Міжнародного Банку. Американські військові кола довідуються, що Совети у південому Кавказі на кордоні з Іраном сконцентрували більші військові сили, а в іранських містах Табріс і Мешед аж роїться від советських шпигів, які прокрадаються туди всілякими шляхами, головно подаючи себе за дезертирів зі советської армії.

БРИТАНСЬКО-ЮГОСЛАВСЬКІ ТОРГОВЕЛЬНІ ПЕРЕГОВОРИ.

Лондон, 18 серпня. Сьогодні тут почалися загальні торговельні переговори між представниками британського і югославського урядів. Йде про відшкодовання за британську власність, яку Югославія націоналізувала і крім того Югославія бажала б закупити в Британії машини та промисловий виряд, натомість Британія хотіла б одержувати від Югославії сирі матеріяли. Югославсько-британські переговори з черги виказують нереальність т. зв. пляну Молотова.

БЕЛЬҐІЙСЬКІ РОБІТНИКИ ПРОТИ КОМУНІСТІВ.

Брюсель, Бельґія, 18 серпня. В рямках Бельґійської Федерації Праці бельґійські комуністи намагалися викликати цілий ряд страйків, головно у вуглевій індустрії і транспорті. Бельґійські робітники у величезній більшості відкинули ці намагання, вважаючи їх тільки за політичну демонстрацію, яка не принесла б жодної користи робітникам, натомість мала б служити виключно партійним цілям комуністів.

СПРАВА ІНДОНЕЗІЇ В РАДІ БЕЗПЕКИ.

Черговий Советський виступ проти мирних намагань Америки.

Лейк Соксес, Н. Й., 18 серпня. Завтра рано Рада Безпеки О.Д. почне дебати в справі призначення комісії, яка посередничала б в полагодженні голандсько-індонезького конфлікту. Ці наради попередив сьогодні виступ советського представника А. Ґромиаа, що намагався представити мирні намагання Америки в згаданому спорі як бажання поминути Раду Безпеки та Організацію Обеднаних Держав взагалі й „накинути" Індонезії своє посередництво.

ПІСЛЯ ПРОГОЛОШЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОСТИ ІНДІЇ.

Премієри Індії і Пакістану радять над закінченням внутрішньої боротьби.

Ню Дельгі, Індія, 18 серпня. Вчера тут відбулися наради премієрів двох індійських домінїй, Індійської Унії і Пакістану, предметом яких були способи і засоби на закінчення кривавих заворушень між індусами і музулманами в провінції Пенджаб. Сьогодні продовжувано наради між представниками урядів Індії і Пакістану, в справі поведення кордону між обома державами, при чому виринули деякі розбіжності поглядів.

БЕЗГОЛОВЯ В СОВЕТСЬКОМУ ГОСПОДАРСТВІ.

Москва, 17 серпня. (АП) — Ще недавно советський уряд обіцяв всілякі полекші промисловим робітникам, щоб заохотити сільсько-господарських робітників переходити на працю в індустрію. Тепер же, знову, обіцяється всілякі „бонуси" сільсько-господарським робітникам, щоб заохотити індустріяльних робітників до переходу в сільське господарство. Ці заохочування мають тільки формальне значення, бо робітник там все рівно не має вільного вибору праці і його заставляється працювати в такій ділянці і в такому місці, як це подобається урядові.

ПЕРЕД РІШАЛЬНИМИ ПОДІЯМИ В ГРЕЦІЇ

ДОЖИДАЮТЬ НОВОГО НАСТУПУ КОМУНІСТІВ.

Можливість американської інтервенції.

Атени, 18 серпня. — Існує багато познак, які вказували б на швидке вияснення грецької справи, як в самій Греції так і на міжнародному терені. Після недавного проголошення комуністичного „вільного уряду", який по всяких правдоподібностях находиться в Альбанії та після згадки, що головна квартира комуністичних партизанів находиться в альбанськомy місті Арґірокастрон, тут загально вважається, що комуністичний інтернаціонал підготовляється до ґенерального наступу на Грецію, ще заки американська допомога цій країні дала б нову оборонну силу. Американська преса вказує на цю загрозу та пригадує обовязок Америки рятувати Грецію від метод нового тим разом московського Ґітлера. Американську рішучість під цим оглядом скріпив черговий виступ советського представника в Раді Безпеки, який, відповідаючи на заяву американського представника, не залишив жодного сумніву, що Советський Союз дальше саботуватиме всі спроби полагодження грецької справи в рямках О. Д.

НАРАДИ ГРЕЦЬКОГО МІНІСТРА З БРИТАНСЬКИМ УРЯДОМ.

Лондон, 18 серпня. — В дорозі з Ню Йорку прилетів до Лондону грецький віце-премієр і міністер закордонних справ Константин Цальдаріс та відбув довші наради з представниками британського уряду. Предмету нарад не виявлено офіціяльно, але вважається, що ним було загострене в останніх днях загальне грецьке положення. Завтра Цальдаріс відлетить до Атен.

МІЖНАРОДНА ТОРГОВЕЛЬНА КОНФЕРЕНЦІЯ В ЖЕНЕВІ.

Женева, Швайцарія, 18 серпня. — Міжнародна Торговельна Конференція в Женеві, завданням якої підготовити створення Міжнародної Торговельної Організації, вже закінчила в основному проект чартеру для цеї організації. Невирішені залишаються ще тільки деякі політичні і технічні точки чартеру, як процедура, відношення до не-членів, представництво і т. п. Американський представник на цій конференції, підсекретар стейту для економічних справ, Вилйем Л. Клейтон, відлетить завтра, або після завтра до Лондону, де має обговорити імперіяльну тарифу торгівлі, від чого у великій мірі залежатиме успіх і Женевської конференції.

АКТУАЛІЗУЄТЬСЯ СПРАВА ЕВРОПЕЙСЬКОГО МИТНОГО СОЮЗУ.

Париж, 18 серпня. — Европейська Економічна Конференція в Парижі планує створити окремий комітет, який розглянув би митний союз між усіми 16 країнами, які беруть участь в конференції. Пропозицію такого союзу видвигнула Франція і він мав би бути теж окремим задоволенням американських побажань під цим оглядом. Такий митний союз мав би велике значення не тільки для европейської економічної відбудови при американській допомозі, але й для нормалізації політичних відносин в европейських країнах.

ЩЕ ОДИН „ЗАКОРДОННИЙ ЛЕҐІОН"

Берлін, 18 серпня. — Большевицька, або піддержувана большевиками преса в советській зоні Німеччини широко розписується про набір німецької молоді в американській зоні до „Чужинного Леґіону", завданням якого мала б бути боротьба проти грецьких комуністичних партизанів. Американські військові власті офіціяльно заперечили большевицьке повідомлення, а американська преса в коментарах стверджує, що большевики цими пропагандивними видумками хотіли б тільки відвернути увагу від своєї „Міжнародної Бригади" для боротьби проти грецького уряду.

ЧЕРГОВА МОЖЛИВІСТЬ КРІЗИ ФРАНЦУЗЬКОГО УРЯДУ.

Париж, 18 серпня. — Французька соціялістична партія на своєму конгресі в Ліоні винесла цілий ряд рішень та вимог до уряду, з якими не погоджуються популярні республиканці і радикали, що творять разом коаліційний уряд. Розбіжності поглядів між цими партіями створює нову можливість крізи французького уряду премієра Рамадіє, якщо не пощастить полагодити справи компромісово.

ЕКСПЛЬОЗІЯ АРСЕНАЛУ В ЕСПАНІЇ.

Севілля, Еспанія, 19 серпня (АП). — Вчера вечері трапилася сильна експльозія арсеналу в південно-східній частині портового міста Кадіс. Експльозію було чути 40 миль від міста. Шкоди мали б бути дуже великі, а жертви в людях ще більші.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597—7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582.

ПЕРЕДПЛАТА: Поодиноке число три центи.		SUBSCRIPTION RATES: Three cents a copy.	
На рік	$7.00	One year	$7.00
На пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00
В Джерзі Сіти і Заграницею:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	$ 5.25	Six months	$5.25
На три місяці	$ 2.75	Three months	$2.75

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЮНІЇ ГОТОВЛЯТСЯ ДО ВИБОРІВ В 1948 РОЦІ

Наче на удар чародійної палички заговорили водночас представники обох головних робітничих організацій в понеділок 11 серпня. Вилйем Ґрін, голова Американської Федерації Праці, заговорив на конвенції юнії візників у Сан Франсиско. Він заявив, що Федерація повалить сенатора Тефта, коли б так він став кандидатом Республиканської Партії при виборах у наступному році. Він теж загрозив поваленням кожному конгресменові, що прихильно поставився до нового робітничого закону Тефта-Гартлія. Филип Морей, голова Конгресу Індустріяльних Организацій, заговорив посередно через Бюро Політичної Акції при КІО, а потім ще в розмові з репортерами заявив, що КІО мусить повалити при виборах кожного, хто стоїть за новий закон.

Закон Тефта-Гартлія існує вже три місяці, одначе його правосильність почнеться щойно від 23 серпня. Коли йде про його практичну вартість, то ще не можна подати про нього належної оцінки, бо він ще не випробований. Зате під політичним оплядом він дав притоку до одної з найгостріших кампаній, які знає історія нашої країни. Заповіджені способи боротьби, а ще більше погрози на адресу конгресменів, нагадують революційну тактику. Юнії від океану до океану начеркують плян боротьби, підготовляють передвиборчу амуніцію і все те наміряють зужити ще далеко до самих виборів, отже перед днем 2 листопада 1948 р.

Боротьба звернена проти обох партій, бо конгресмени обох партій голосували за новий закон. Завзяття йде так далеко, що на згаданій конвенції у Сан Франсиско предсідник юнії візників Деніел Дж. Товбин заявив, що може прийти до генерального страйку, коли б треба було приневолити конгрес до знесення закону.

Обі головні робітничі організації нараховують разом 12,000,000 членів. Коли б члени юній сліпо слухали своїх провідників, то вони зі своїми родинами віддали б на зазив юнійних голов 30,000,000 голосів при виборах. Значить, юнійні провідники мали б вплив на половину виборців у Злучених Державах. Коли до цього додати ще неюнійних робітників і симпатиків, то юнії повинні віднести подавляючу перемогу, бо противники розбиті на дві партії. Коли так, то чому не створити свою Робітничу Партію і не вибрати ввесь конгрес з наказу Партії?

Одначе чомусь згаданий уже Товбин заявив, що тепер нема мови про злуку головних робітничих організацій для створення окремої третьої політичної партії.

Практичний висновок з того такий: Самі погрози не дають юнійним провідникам сили, бо не всі юнійні члени йдуть за їхнім закликом. Це показалося вже при попередніх виборах, з яких вийшли саме оті конгресмени, що перевели новий робітничий закон навіть проти вета президента.

Виходило б, що погрози мають хіба на цілі виторгувати від існуючих політичних партій як найбільші обіцянки перед виборами. Отже це можуть бути політичні махінації, звязані з виборами. Тому можливо, що незабаром уже почуємо про торги між партіями — кожної окремо — і робітничими організаціями — теж з кожною окремо.

Золото на чорному ринку

Хтось з Лондону заговорив, а урядовий Вашинґтон заперечив, що ціна золота на світовім ринку підскочить з $35 на $50 від унції. Вашингтонські знавці кажуть, що така підвишка це був би велитенський дарунок для Англії, приблизно у висоті одного більйона долярів. Високі урядовці департаменту скарбу пояснюють, що Америка сама не може зміняти ціни золота, бо на підставі умови з конференції в Бретон Вудс на це треба порозуміння з Міжнародним Монетарним Фондом.

Повищі твердження є зрозумілі для спеціялістів, що займаються продажом і закупном грошей, тому нічо дивного, що з появою такої новинки знавці монетарних і загалом грошевих справ почуваються до обовязку подати до прилюдного відома відповідні пояснення. Спеціяльно заінтересувалися цею справою особи, близькі до Міжнародного Монетарного Фонду, бо цей фонд має за завдання дбати, щоб не змінялася вартість грошей, уживаних в різних країнах.

Під поняттям гроша все треба розуміти не папір чи металевий кружок, а саму підставу виплати грошей. Не зважаючи на це, що в основному нема багато країн, що за підставу своєї валюти мають золото, проте міжнародні знавці грошевих відносин розуміють, що дійсним мірилом гроша є все таки золото. І тому то за посідання золота йде тепер підпольна акція в формі чорного ринку на золото.

Хто має з о л о т о, той має з а п о р у к у, що його паперовий гріш, чи банкнот, має справжню вартість. Інакше це вартість надана лише урядом, або викликана хвилевим положенням на торзі, чи як то кажуть конюнктурою.

У країнах, в яких вартість урядового паперового гроша є непевна, власник золота може дістати за нього далеко вищу ціну від ціни настановленої урядом. Наслідок того такий, що ціна урядового гроша паде, або як кажуть зростає інфляція.

Оце й причина, чому то Міжнародний Монетарний Фонд противиться свобідному продажові золота. Багато країн заборонили свобідний продаж, та все таки його продають потайки, як колись продавали в Америці горілку, коли була прогибіція. Такий тайний продаж це чорний ринок золота. Він існує всюди.

Одначе є й такі країни, де продаж золота не є заборонений і вони стали осередками торговлі золотом. Це переважно країни на Далекім Сході, а з інших звісно, що Сирія й Лібанон не мають контролі золота. Згадують часто про закупно золота в Південній Америці й Филипинах. Держави, які є членами Міжнародного Монетарного Фонду, роблять натиск на урядовців цеї установи, щоб вони не допускали до свобідної торговлі золотом, бо це для них руїна. Отже тому Америка й Англія гостро виступають проти своїх земляків, коли вони займаються торгівлею золотом і продають його понад ціну, назначену урядом.

В Злучених Державах є заборона продавати американське золото на експорт, але нема заборони перепродувати чуже. На щастя всіх держав, головні припаси золота, бо аж $21 більйонів, находяться в Злучених Державах. Воно заховане в підземних льохах у Форт Накс, у стейті Кентокі і виключене з обігу. В Англії, як тепер виявилося, є золота на 600,000 фунтів стерлінґів, тобто на $2,400,000,000 американських долярів. Значить, поза Росією, більша частина світового золота находиться у згаданих двох країнах і воно тут контрольоване. Річна продукція золота (поза Росією) досягає вартости півтора більйона ам. долярів. Є непотверджені здогади, що Росія кидає свої гроші на закупно золота за границею, а це впливає на рух на чорному ринку.

Інтересне знати, як переводиться фінансові трансакції золотом. Отже тут такі діяння: Власник золота в Південній Америці прислав або привіз до Злучених Держав неочищене золото, викопане з землі. Це вільно робити, лише треба зареєструвати в митнім уряді. Коли він зголсить намір перетопити своє золото в стейтах і негайно його вивезти заграницю, він змісця дістає дозвіл на вивіз. Прочищене золото готове до продажу.

Уряд Злучених Держав радо купує це золото по ціні $35 за унцію, бо така ціна встановлена в порозумінні з Міжнародним Монетарним Фондом. Тому, що Америка має подавляючу кількість світотового золота, американська ціна вважається за ціну на світовому ринку. Але, як якійсь державі бракує золота, то вона заплатить за нього понад вартість коб лише мати щось вартісного для міжнародної виміни. Отже таким чином американський вичищувач золота може продати золото на чужий ринок із заробітком. Це діється звичайно через брокерів у Ню Йорку, які мають світові конексії. Американське золото тобто видобуте в американських копальнях, можна вивезти лише за спеціяльним дозволом уряду по установленій ціні. Досі майже не було в цій справі надужить.

Питання виринає, пощо то держави купують золото на чорному ринку?

Це така сама забезпека, як і в приватного громадянина. Коли в теперішньому часі він має гроші, то він знає, що гроші непевні. Вони можуть подешевіти — через інфляцію — і вони тратять на вартості. Отже чому не купити дому, землі, хоч би і жемчугів? Все те має постійну вартість і такі предмети можна перемінити на гроші, коли зайде потреба. Держава, що має великі припаси золота, почуває себе безпечнішою. Вона має щось тривке на забезпечення вартости свого гроша.

Лев Ясінчук.

Австрійські святкові розваги й українці

Кожна держава старається якимсь чином звернути на себе увагу світу, виявляючи на зверх чи то свої культурні здобутки, чи красу краю, чи господарську або політичну могутність. Ті чинники роблять їй рекляму, а то й приносять зиски. Австрія, яка сьогодні з політичних причин бажала б заперечити свою німецькість, має все таки пайку свого поважного вкладу в німецьку культуру. І якраз тим та ще й красою своїх чарівних гір старалася й сьогодні, признаючи для тих чужинців навіть майже чотири рази більший пайок харчів (4,600 кальорій денно), як для власного населення (найбільше 1,500 кал.), розраховуючи при тому, що чужинці залишать свою цінну валюту, так потрібну для скріплення власної, австрійської.

Одним з особливо притягаючих осередків був (крім Відня) старий Зальцбурґ. Тоді, коли ще австрійський нарід був відомий у світі, як нарід добродушний (Ґемітліх), то в місті Зальцбурґ відбувалися літком т. зв. „Фестшпіле" (святочні розваги), на яких чужинці залишали масу цінного гроша. Минулого року відновив Зальцбурґ цю давню принаду перервану війною. Саме тепер уладжує її й цього року, стараючися заздрісно, щоб ніяке інше місто не перейняло для себе тієї ідеї й не послаблювало фреквенції чужинців в Зальцбурґу. Але, коли не можна втримати такого монополю, як „атомова бомба", то тим менші вигляди на те, щоб забезпечити патент на розваги. Отже не дивно, що одночасно десять австрійських міст уладжує в себе свої „Фестшпіле". Дуже досадно й характеристично для теперішніх господарських свідносин в Австрії виступив один денник, розуміється в обороні зальцбурського монополю на „розваги". Він пише:

„Недуга святочних розваг не дає себе виправдати з господарського боку. Святочні імпрези пожерають величезну кількість матеріялу. Не можна зрозуміти, чому видають матеріял на забаганки смакунів, коли звичайний громадянин не одержує від років ані черевиків, ані панчіх, ані одежі. Це нічо інше, як життя ілюзіями. Самих „цірцензес" (видовища) замало. Мусить бути також і хліб!" А в іншому місці пише: „Паради можемо тоді обходити, коли будемо мати достаточно харчів, щоб загалом можна жити. Інакше виглядають ці святочні уладження на танець мерців, або на патьомкінські села". Та хто там у сьогоднішніх часах слухає тверезого голсу! Хто зна, що принесе завтра; тож — розважуймо себе.

Такий тиждень „святочних розваг" уладжує й малий Форальберґ і то аж у двох містах нараз: у Фельдкірху і в столиці Брегенц над Боденським озером. Обі ці імпрези обраховані головно на сусідніх швайцарців.

В обох тих містах беруть участь і тимчасові жителі тих міст — українці. Минулого року виступали тут українці офіційно у австрійській програмі — виставкою домашнього мистецтва і хором, після чого діждалися у швайцарській пресі незвичайно корисних великих заміток. Одна швайцарська газета написала була у свойому захопленні, що в Брегенці було б нудно від тих святочних розваг, якби — не українці. Тому не дивно, що коли українці того міста (453 душ!) хотіли офіційно включитися у святочний тиждень, то австрійці відхрестилися від них. Але українці знають що приїдуть швайцарці й будуть шукати за ними. Тому скористали з доброго наставлення до них команданта їх табору, французького капітана Павла Бертранді й уладили в одному просторому бараці самостійно виставку українського домашнього мистецтва, яку відкрили 2. серпня з тривком до 12. серпня. Може не стільки про саму виставку, як радше задля її діяння — варто про неї згадати.

Цілий Брегенц просто потапає в красках прапорів: французьких, австрійських й форальберських. Такі прапори повівають маєстатично й над українським табором, положеним симпатично при головній „Швайцарській" вулиці. Дарма, що табор складається з трьох дервляних бараків, він виглядає дуже чепурно. Це діло українських рук і помислу. Бо загалом цей табор якийсь виїмковий. Тут удержують себе таборовики виключно з доходу власної праці. Тут платять навіть за приміщення по 20 шіл. у місяць за кімнатку. Всьо працює — то в самому таборі, то по австрійських підприємствах. У звичайні дні дивно виглядає життя у таборі: тут грається мала українська дітвора в дитячому садку; тут учиться народня щкола; там з вікон лунають голоси — це проби хору „Думка"; там знов „грає" справжня капеля людських голосів — то проба мистецького репрезентаційного хору „Ватра" під орудою Льва Туркевича. Десь в іншому місці шаркотить пилочка, то стукають молоточки, — це працівники різьбарської кооперативи, що під орудою м-ра Ростислава Кузьмича виконує ніжні мистецькі деревяні дрібні предмети домашнього вжитку, покриваючи їх мережками гуцульської та бойківської різьби, дротиками, підківками, перловою масою та кораликами. А в іншому „куті" сидять тихі українські швалі, з жіночої кооперативи при Союзі Українок (секції Суспільної Служби), яку очолює безпретенсійна, ціла одуховлена — пані Караван. Так менше-більше виглядає цей дивний табор. Тепер він „святкує". Це виявляє велика поперечна біла таблиця перед входом до табору з французьким написом „Виставка українського народнього мистецтва". Це саме реклямують численні сірі німецькі плакати понаклеювані на входовій стіні до бараку, мистецтва, як зрештою і по всіх вулицях міста.

З якимсь трепетом входжу в передсінок, чистенький, принадний, де при столику сидить українка, збираючи дешевенькі вступи (1 шіл.). Крізь відхилені двері звертається мій зір на простору салю й миттю віє на мене рідний чар. Двома штучними стінками вкритими українськими килимами, саля розділена на три части. Серединою перехід до імпровізованої світлиці, їдальні і спальні. Роздивляюся всюди, бо не знаю зразу, на чому саме зупинити свою увагу, від чого почати оглядати. Хотілось би всьо схопити нараз і заховати цей образ у скитальчій душі раз на все. Запахло рідним святковим українським домом, ще з того часу, коли там не було практикованого гасла „рівняйся вниз". Килими різної величини, то великоукраїнських, то галицьких узорів, закривають так стіни, що оглядач зовсім забуває про те, що він у деревяному бараці; тепер цей барак немов яка гетьманська світлиця. Це все речі забрані з дому. Як колись запорожці виходили за Дунай, то забирали з собою образ Пречистої, так тепер новітні запорожці забрали з собою те, що могло б їм пригадувати рідний край.

Таборовці задумують відкрити вже тут майстерню українських килимів, що мають попит у чужинців. А привезені — бережуть; щоб було що дітям переказати, щоб само про себе говорило.

А від українських вишивок, жіночих народніх костюмів, постелі, прикрас, аж мерехтить.

При одній стіні манять деревяні вироби різьбарської кооперативи — різного роду й форми скринки, папіросниці, пудернички, тарілки, окладинки до альбомів і т. п. Приглядаюся зокрема кожній речі, яким способом вона роблена, яким стібом шита, відки може бути цей узір, чи ті краски взору. Приходять на гадку всякі околиці рідного краю. На мить живу ілюзією рідного краю.

Скромна виставка, але в наслідках великого значення: свої, головно діти, пригадують собі, привикають; чужинці — дивуються скитальчому народові. І є чого: це не твори національної верхівки, але народу — маси. А нарід, що творить такі культурні цінності, мусить теж мати культуру.

3. липня 1947.

ПЕТРО ХОРОЛ

НА ТЕРНОВИХ ДОРОГАХ СОВЄТСЬКИХ

7)

МАСОВА ВТЕЧА.

За життя в церквах поступово зменшувалась варта, охорона слабшала. Дійшло, навіть, до того, що кожний міг вийти до міста без варти, одержавши лише словесний дозвіл коменданта.

Кожний чекав, що буде якесь поліпшення. Не вірилось, що „робітничо - с е л я н с ь к а" влада знає про нас, що це з її наказу. Чекали, що якось воно само поліпшиться.

Вязниця Івана Грізного всім розкрила очі. Якщо з неї не тікали, то лише тому, що було ще холодно. Багатьох стримували старі, хворі. Але щоденні факти скріплювали бажання тікати, утікти за всяку ціну. Риск життям перестав лякати. Ще з церков почалася масова утеча. Дехто тікав навіть з речами. Навіть хворі батьки намовляли до утечі своїх часто недорослих дітей.

І втікали.

З тюрми було втекти важче.

Одного разу з невідомих причин висилка в ліси припинилася, але людей щодня меншало. Т ю р м а охоронялась слабо і декому вдавалось вийти за ворота, але більшість втікала в дірку. За головним будинком, у глухому закутку подвіря, були ворота. Під ними була досить широка щілина, а в одному місті брук було вдавлено колесами возів і щілина поширювалась. Ночами спочатку вилазили менші і за руки витягали більших. Скоро дірку було побільшено. Вдень її маскували, а ночами відкривали. Про втечу через мури годі було й думати. За кілька днів утекло до 4 тисяч. Скоро дірку виявлено й замуровано.

Коли стала помітна масова утеча з півночі людей, влада наказала контролювати всіх їдучих залізницями й дорогами по всій північній частині країни. Знову почали звозитися тисячі спійманих. Три церкви були перетворені на каральні вязниці. Серед привезених б ули й невинні, що не мали достатніх документів й ті, яких запідозріли. Привозили й комуністів, що подорожували без спеціяльних докемунтів. Не допомогали навіть партійні квитки. Не лише залізниці, але й грунтові дороги к о нтролювались у день і вночі. Привозили затриманих від Л е н і н г р а д у, Архангельська й Москви. Їздити на півночі стало небезпечно.

Після слідства невинних відпускали, а „винних" переводили до церков — вязниць.

У вязниці до мене підійшов хлопчик років 15 і запропонував зробити яку завгодно печатку. Він просив цегли, крейди, олова та кілька найпростіших інструментів. Добути мені їх було дуже легко, бо я працював у групі робітників, що з міста вивозили дрова. За три дні хлопець виготував печатку 8. мої дільниці Вологодського ГПУ, що нічим не відрізнялась від справжньої. Почалося масове фабрикування документів. Зміст їх вигадував кожний собі. За короткий час їх було виготовлено до 2 тисяч.

Одного ранку мене підозвали два міліціонери. Назвали моє імя. Після короткої розмови вони запропонували мені тікати, а також порадити іншим. З облич і голосу я переконався, що вони це казали щиро. Другої ночі припадало їх чергування від 12 до 4-ої години ранку. Іншої охорони ніде не було. Вони запропонували випускати невеликими групами по 15-20 осіб в кожній. Радили йти на дровяний двірець, де чекали відправки десятки ешалонів з дровами для Москви. На дровах у закритих вагонах зручно, а кожний потяг чекає на відправку не більше, як три доби.

Призначеної ночі й години перша група рушила до воріт. Одної меті подвійна брама відчинилась і в її чорній дірці зникла перша група. За нею друга, третя, ще й ще. На думці: воля або смерть. Разом з двома міліціонерами і двома організаторами втечі, ми стояли на воротях, пропускаючи групи.

Чутно тихе схлипування. Проходячі хрестилися, хрестили нас. Плакали ми, плакали міліціонери, показуючи руками, без згуку, куди якій групі йти. Пройшло коло 300.

Ворота скоро зачинилися і ми тихо розійшлися у свої камери. Цієї ночі пішли мої кращі товариші, а з ними й старший брат з дружиною. Їх синка 2-ох років від них відібрано ще у церкві. Я лишився з батьками.

Другого дня ми зібрали кілька найкращих річей, щоб дати м і л і ц і о н е р а м. З образи чи з інших причин вони заплакали і нічого не взяли. Обіцяли і надалі помагати. Не одної щасливої ночі вязням-мученикам сотнями вдавалось за їх допомогою втікати. Їх призвищ я ніколи не забуду.

(Далі буде).

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛИПЕНЬ 1947 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	286.73
2	228.36
3	146.28
4	71.03
5	388.26
6*	65.96
7	262.28
8	341.61
9*	336.31
10	168.73
11	133.42
13	154.33
14*	27.60
15*	4.02
16	96.16
17	50.22
18	112.37
19	5.97
20	508.56
21	218.94
22	220.62
23	83.89
24	94.21
25*	359.67
26	35.55
27	36.37
28	196.94
29	185.20
30	87.63
31*	266.94
32	31.60
33*	400.51
34	33.18
35	63.91
36	188.11
37	152.24
38	298.41
39*	940.12
40	47.89
41	21.53
42	198.03
43	55.18
44	128.04
45	444.11
46	89.75
47*	144.34
48	42.69
49	90.29
50	190.41
51	97.60
52	92.83
53*	194.05
54	130.66
55	84.81
56	138.32
57	278.75
58*	409.28
59	283.20
60	43.24
62	91.56
63	470.32
64	138.24
65	210.89
66	148.57
67	178.55
68	19.53
69	164.88
70	329.58
71	82.28
72	76.42
73	80.59
74*	129.75
75	272.28
76	351.30
77	157.91
78	95.41
79	21.05
80	[illegible]
81	172.86
83	262.29
84	212.27
85	246.20
86	259.47
87	162.08
89	52.03
90	286.33
91	408.58
92	12.63
93	71.70
94	1,250.70
95	44.59
96	310.48
97	276.47
98	127.38
99	197.89
100	113.57
101	44.81
102	1,137.58
103	131.08
104	232.36
105	299.89
106	266.21
107	61.18
108	127.36
109	177.60
110	19.88
111	30.23
112	481.76
113	87.95
115	18.75
116	73.52
117	108.50
118	96.90
119	57.94
120	313.02
121	225.22
122	56.68
123	183.50
124	119.37
125	270.73
126*	208.32
127	498.41
128	52.00
129	30.14
130	644.88
131	25.14
132	169.55
133	198.70
134	112.93
135	76.31
136	226.65
137	235.37
138	82.95
139	115.61
140	105.75
141	103.73
142	117.87
143*	541.08
144	81.17
145	221.60
146	305.89
147	585.90
148	67.00
149*	151.80
150	238.30
151	155.90
152	92.10
154	40.08
155	608.84
156	221.65
157	30.96
158*	808.79
159	82.16
160*	223.58
161	276.60
162*	37.00
163	258.33
164	300.04
165	122.79
166	43.46
167*	176.11
168	231.58
169	37.46
170	259.94
171	93.88
172	51.44

Відділ	Заплатив
173	126.49
174	41.36
175	337.09
176*	497.63
177*	342.27
178	263.91
179	283.89
180	129.01
181	146.75
182	219.61
183*	719.59
184	20.12
185	63.69
186*	106.84
187	99.26
188	48.28
189	37.99
190	41.56
191	167.77
192	170.02
193	73.91
194	17.43
195	36.36
196	52.87
197	30.20
198	31.38
199	44.02
200	390.49
201	43.23
202	42.11
203*	30.89
204*	3,478.46
205	22.46
206	807.09
207	90.60
208	32.24
209	54.29
210	61.70
211	270.07
212	64.55
213	413.06
214	133.87
215	62.30
216*	28.35
217	482.77
218	279.48
219	521.18
220	203.42
221*	1,192.88
222	79.73
223	397.10
224*	101.67
225	16.21
226	125.78
227	73.36
228*	160.42
229	157.61
230	541.64
231	26.91
232	83.00
233	73.31
234	327.94
235	169.54
236	189.61
237	194.96
238	303.23
239	302.43
240*	52.12
241*	195.31
242	157.00
243	114.15
244	24.92
245	195.29
246	86.51
247	294.20
248	91.74
249	35.82
250	13.49
251	693.47
252	135.93
253	160.50
254*	207.05
255	51.10
256	74.01
257	32.81
258	41.64
259	327.66
261	38.32
262	77.23
263	49.04
264	113.16
265	60.20
266	141.18
267*	212.12
268	349.27
269	26.02
270	290.58
271	240.17
272	123.26
273	23.51
274*	582.72
275	106.61
276	519.35
277	337.22
278	26.94
279	30.62
280	193.48
281	298.16
282	24.46
283	349.73
284	71.41
285	18.60
286	93.11
287*	114.26
288	351.13
289	57.33
290	106.55
291	324.90
292	983.19
293	235.25
294	46.93
295	213.24
296	474.20
297	21.85
298	139.66
299	99.74
300	172.52
301*	264.78
302	24.37
303*	232.43
304	162.58
305	193.09
306	43.07
307	48.97
308	103.45
309	43.36
310	87.35
311	13.76
312	110.42
313*	30.84
314	28.11
315	30.65
316	522.26
317	123.48
318	140.67
319	96.79
320	146.81
321	91.15
322	80.70
323	145.95
324	256.96
325	648.99
326	115.97
327	61.25
328	24.47
329*	75.38
330	229.18
331	119.45
332	78.64
333	144.51
334	412.23
335	65.41
336	348.19
337*	16.17
338	291.18
339	136.78
340	17.81

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
341	428.64	405*	147.40
342	209.25	406	256.41
343	241.60	407	51.15
344	96.89	408*	49.30
345	206.98	409	68.78
346*	10.27	410	22.52
347	180.97	411*	36.69
348*	344.71	412*	62.46
349	61.42	413	79.95
350	230.40	414	198.39
351	101.69	415	81.72
352	133.85	416*	13.57
353	55.53	421	80.15
354	17.43	422*	95.54
355	72.71	423*	47.92
356	92.46	424*	16.00
357	70.47	426	58.27
358	272.10	427	281.77
359*	78.32	428	38.58
360	25.25	429*	84.68
361	2,419.17	432*	1,829.44
362	142.99	433	88.62
363	166.38	434*	56.39
364	480.32	435	74.66
365	65.71	437	20.13
367	391.18	438	82.98
368	32.35	439*	144.79
369	317.41	440	10.05
370	325.37	441	323.51
371	423.13	442*	71.30
372	125.47	443	3.32
373	49.88	445	171.36
374	117.22	446	43.65
375	258.14	448	65.38
376	40.03	450	5.48
377	20.62	451*	145.60
378	24.35	452	45.35
379	144.03	454	11.04
380	86.86	455	306.81
381	24.43	456*	78.24
382	30.87	457*	106.16
383	272.21	458	144.40
384	52.80	460*	117.27
385	376.81	461*	130.51
386	87.94	462	56.59
388	209.77	463*	123.33
389	95.01	464	202.15
390*	550.06	465*	53.33
391	32.59	466	57.95
392	21.51	467	14.32
393*	116.44	468*	166.57
394*	28.12	469	245.19
395*	115.72	470*	31.05
396	84.43	473*	987.78
397	147.77	474	45.09
400	113.51	475	24.86
401	70.25	476	211.77
403	264.30	477	198.18
404	71.76	478*	74.39

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду	237.46
З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення	$84,628.83

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	7.40	216	21.58
3	2.42	217	2.74
28	8.82	221	3.36
30	9.53	225	20.99
33	13.76	230	3.81
37	16.20	237	2.68
39	48.26	243	21.98
65	12.59	245	1.06
70	3.80	257	2.84
83	2.86	274	2.98
90	11.44	275	14.56
101	2.84	278	1.15
102	15.06	284	3.37
106	7.23	286	32.87
108	3.38	305	6.82
112	3.99	316	1.41
117	4.46	321	3.73
125	2.66	328	2.01
127	3.17	335	5.31
139	2.35	336	7.93
142	8.40	342	9.44
143	20.98	349	5.24
147	20.58	358	1.62
151	5.15	361	2.48
170	4.94	367	3.51
185	5.46	370	5.01
186	2.65	384	28.93
189	2.62	388	6.19

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення	$ 478.60
Разом з місячних вкладок від членів	$85,107.43
Відсотки від бондів	6,407.01
Відсотки від морґеджів	3,098.28
Відсотки з банків	41.62
Відсотки від членських позичок	1,142.92
Чинш з реальностей	4,350.00
Прихід друкарні і книгарні	6,165.67
Зворот виплаченої нагороди лікарям за нових членів з молод. департ. до адміністр. фонду старих членів	25.00
Зворот виплаченої нагороди відділовим секретарям з молодечого департ. до адміністрац. фонду старших членів	1,483.29
Зворот втрати при продажі реальности	254.40
Заробок при продажі реальности	345.60
Перенос резерви за переписаних членів з молод. департ. до дорослих членів	340.50
Перенос інших фондів з молодеч. депатр. до дорослих членів	1.20
Перенос резерви за переписаних членів зі старого до нових родів обез.	629.50
Перенос резерви за переписаних членів з резервового фонду до нових родів обезпечиння	400.41
З переносу відсотків від інвестицій з нових родів обезпечення до старого посмертного фонду і резервового фонду	2,809.46
З переносу втрат від інвестицій зі старого роду обезпечення до нових родів обезпечення	72.06
Сплати морґеджів	2,688.75
Сплати членських позичок	5,302.91
Продаж реальностей	3,400.00
Піднесено вартість реальности	400.00
Разом	$124,466.01

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 1 Хомяк Павло	1,000.00
в. 75 Мариняк Олена	500.00
в. 91 Павлиш Йосиф	1,000.00
в. 108 Царук Гарасим	1,000.00
в. 109 Василь Анна	1,000.00
в. 127 Калимон Михайло	500.00
в. 155 Черепаняк Йосиф	1,000.00
в. 175 Плекан Григорій	500.00
в. 183 Шеремета Волод.	1,000.00
в. 216 Станкевич Текля	500.00
в. 229 Малик Михайло	1,000.00
в. 251 Жолобчук Юстина	1,000.00
в. 275 Підгурська Анастазія	500.00
в. 292 Шевчук Андрій	1,000.00
в. 293 Негрич Семен	1,500.00
в. 294 Нагребецький Антін	500.00
в. 296 Лобур Володимир	1,000.00
в. 300 Мушинський Василь	750.00
в. 314 Паращук Данило	1,000.00
в. 339 Барна Михайло	1,000.00
в. 345 Денис Микола	1,000.00
в. 361 Романишин Олекса	1,000.00
в. 361 Павлюк Василь	500.00
в. 368 Веселюк Михайло	1,000.00
в. 432 Романишин Микола	500.00

Відійшли з виплаченим обезпеченням платним за життя (Ендавмент)

в. 205 Дзюрка Антін	1,000.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти з нових родів обезпечення	1,199.51
Перенос відсотків від інвестицій до посмертного фонду і резервового фонду старих родів обезпеч.	2,809.46
Виплачено дивіденду для принятих наново членів	10.80
Відсотки на закуплених бондах (accrued)	412.50
Перенос відсотків від інвестицій зі старого до нових родів обезпечення	60.81
Перенос резерви за переписаних членів зі старого роду обезпеч. до нових родів	629.50

Виплати резервового фонду:

Перенос резерви за переписаних членів зі старого роду обезепеч. до нових родів	400.41
Перенос відсотків від інвестицій до нового посмертного фонду	11.25

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 78 Шайняк Анна	175.00
в. 204 Редчук Петро	728.00
в. 304 Бирва Іван	158.13

Виплати з народного фонду:

Злучений Український Допомоговий Комітет, жертва згідно з ухвалою головного річного засідання	1,000.00
Кошти правні при видавництвах	25.00

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Браств з їх спеціяльного фонду	237.46

Запомоги з запомогового фонду:

в. 1 Поляняк Марта	25.00
в. 7 Качмар Фред	35.00
в. 28 Куцик Стефан	35.00
в. 39 Кудлик Филип	35.00
в. 39 Луцишин Іван	25.00
в. 61 Моран Е. Юлія	25.00
в. 64 Гайда Теодор	35.00
в. 77 Яремцьо Стефан	35.00
в. 78 Ваценчук Антін	40.00
в. 83 Сліворський Семен	30.00
в. 86 Ілницький Стефан	40.00
в. 90 Жолобайлюк Василь	35.00
в. 94 Грібінчук Іван	35.00
в. 96 Попитак Катерина	25.00
в. 98 Андрусик Едвард	35.00
в. 100 Ферич Самуїл	25.00
в. 100 Сотяк Михайло	30.00
в. 100 Радочинська Марія	25.00
в. 101 Кузів Федор	35.00
в. 101 Вадрусь Василь	35.00
в. 105 Сегін Василь	40.00
в. 106 Гавришків Петро	40.00
в. 109 Курник Семен	35.00
в. 109 Шуміло Василь	35.00
в. 121 Яворський Стефан	35.00
в. 136 Стець Микола	35.00
в. 155 Савка Стефан мол	25.00
в. 170 Довгополий Юрій	25.00
в. 173 Казьо Микола	35.00
в. 192 Охотка Дмитро	30.00
в. 204 Близнак Микола	25.00
в. 204 Гаврилків Гелина	25.00
в. 204 Максимюк Семен	35.00
в. 208 Когут Лука	35.00
в. 212 Минальскі Тереса	25.00
в. 212 Сулек Анна	25.00
в. 213 Кушнір Павло	35.00
в. 223 Гурст Йосиф	35.00
в. 223 Проць Ева	25.00
в. 223 Сухиня Юлія	25.00
в. 225 Копач Ольга	25.00
в. 230 Павлишин Микола	35.00
в. 235 Копина Дмитро	35.00
в. 241 Ґолонишка Йосиф	35.00
в. 241 Познанський Іван	35.00
в. 242 Пука Андрій	35.00
в. 247 Ванкович Анна	25.00
в. 251 Дзівік Михайло	35.00
в. 276 Тисячний Олекса	25.00
в. 280 Козуб Микола	35.00
в. 280 Волянська Марія	25.00
в. 288 Карпанюк Анна	25.00
в. 291 Чупак Андрій	100.00
в. 296 Доманська Нелі	20.00
в. 319 Вовк Микола	35.00
в. 333 Каритич Катерина	25.00
в. 347 Смольницка Пазя	25.00
в. 364 Чорна Марія	25.00
в. 374 Войценко Микола	30.00
в. 383 Ґрозінський Волод.	25.00
в. 383 Пухта Василь	35.00
в. 383 Клюсь Анна	25.00
в. 401 Кикіш Анастазія	25.00
в. 404 Клячани Павло	25.00
в. 407 Крайняк Марія	25.00
в. 407 Нагірна Марія	25.00
в. 469 Войтович Іван	30.00

Інші виплати запомогового фонду:

Кошти правні при продажі реальности	254.40

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода відділовим секретарям за другий квартал 1947 р.	11,588.96
Виплати друкарні і книгарні	8,613.17
„Свобода" за орган	3,900.00
Платня головних урядників	1,250.01
Бонди головного уряду і помічних сил	1,030.73
Платня помічних сил	975.37
Кошти правні	750.00
Чинш за офіси	625.00
Відзнаки для нових членів	484.65
Нагороди за нових членів	406.25
Кошти подорожі організаторів	400.47
„Свобода" за праці і друки	236.21
Стейтовий податок за помічні сили	222.91
Видатки канцеляр. на пошту	210.00
Лікарі за нових членів	194.50
Направи і чинш машин	162.27
Канцеляр. прибори. і друки	138.63
Федеральний податок за помічні сили	82.06
Кошти подорожі і репрезентації	52.50
Кошти правні при виплаті посмертних запомог	50.00
Фотографічні знимки членських аплікацій	32.70
Телефон	31.54
Оправа місячних книг	27.80
Вода	5.25
Стейт за посвідку	1.00

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і ін. виплати на реаль.	1,643.01

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бонда	76,488.75
Морґеджі	3,000.00
Позички членам	2,115.92
Піднесено вартість реальности	400.00
Разом	$147,591.89

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем червня осталася	$366,114.53
Прихід за липень	124,466.01
Разом	$490,580.54
Розхід за липень	147,591.89
Готівка з кінцем 31 липня 1947 року остається	$342,988.65

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 342,988.65
Морґеджі	854,411.49
Бонди	6,687,113.98
Позички членам	401,902.24
Реальности	236,500.00
Друкарня	6,192.51
Разом	$8,529,108.87

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$7,883,684.10
Адміністраційний фонд	210,246.40
Конвенційний фонд	21,149.13
Запомоговий фонд	129,551.39
Народний фонд	6,184.01
Посмертний фонд старого роду обезпечення	76,086.30
Резервовий фонд	14,693.95
Сирітський фонд	80,185.62
Фонд обезпеки інвестицій і смертности	94,315.78
Фонд Згоди Братств	13,012.19
Разом	$8,529,108.87

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	7.20	8	8.10
2	5.63	9*	17.93
3	2.05	10	45
5	8.85	11	9.68
6*	1.80	13	7.50
7	14.85	14*	4.06

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
15*	45	112	8.07	219	19.13
16	2.93	115	25	220	6.53
17	4.50	116	8.10	221*	64.00
18	68	117	1.80	222	2.03
20	2.70	118	5.20	223	14.85
21	4.72	119	1.58	224*	8.10
22	2.40	120	4.95	227	45
23	1.35	121	6.75	228*	4.10
24	2.93	122	4.28	229	5.00
25*	8.10	123	2.93	230	13.27
26	1.82	124	5.40	231	45
28	8.10	125	7.88	232	2.03
29	6.30	126*	9.46	233	4.05
30	5.62	127	6.53	234	4.05
31*	2.50	130	19.25	235	4.28
32	45	132	90	236	4.28
33*	13.91	133	1.15	237	4.50
34	1.80	135	1.58	238	40.10
36	10.12	136	8.55	239	29.72
38	5.18	137	7.88	241*	1.80
39*	34.20	138	3.38	242	14.18
40	1.58	139	59	243	2.70
41	1.13	140	4.50	244	45
42	3.60	141	90	245	1.35
43	1.35	142	7.88	246	25
44	3.15	143*	12.60	247	5.85
45	10.80	144	4.50	248	9.00
46	45	145	15.50	250	1.35
47*	8.25	146	45	151	8.80
48	5.85	147	20.02	252	8.48
50	5.85	148	2.48	253	6.08
51	2.48	149*	2.68	254*	7.43
52	9.90	150	21.38	255	2.95
53*	1.82	151	4.73	256	2.70
54	2.50	155	11.05	257	45
55	2.70	156	8.10	258	1.80
56	7.20	157	25	259	9.13
57	11.00	158	13.50	261	3.37
58*	10.80	159	2.93	262	7.00
59	3.40	160	6.26	263	68
60	1.13	161	3.15	265	2.70
62	2.25	162*	23	266	7.65
63	23.18	163	3.38	267*	1.80
64	3.83	164	33.45	268	3.75
65	6.25	165	6.97	269	90
66	8.10	167*	7.42	270	6.08
67	3.15	168	2.03	271	4.86
69	90	169	68	272	1.80
70	5.63	170	9.45	273	1.60
71	3.15	171	4.05	274*	23.86
72	1.25	172	3.15	275	1.58
73	2.70	173	2.25		
74*	5.86	174	90		
75	4.50	175	3.85		
76	7.42	176*	11.95		
77	3.83	177*	6.30		
78	3.37	178	1.80		
79	1.15	179	8.58		
80	2.25	180	10.12		
81	1.15	181	90		
82	2.70	182	2.48		
83	4.05	183*	4.04		
84	7.20	185	5.63		
85	15.97	186*	13.53		
86	5.85	187	90		
87	6.98	188	3.60		
89	25	191	6.30		
90	13.50	192	3.73		
91	10.15	193	2.00		
92	2.25	198	25		
94	12.60	200	15.30		
95	1.35	201	1.35		
96	12.60	202	2.90		
97	6.75	204	371.48		
98	4.05	205	1.80		
99	2.05	206	13.95		
100	2.95	207	2.03		
102	6.52	208	1.35		
103	2.70	210	68		
104	1.13	211	5.63		
105	4.05	212	3.40		
106	1.80	213	4.50		
107	90	214	23		
108	68	215	05		
109	6.30	217	17.10		
110	2.70	218	2.25		

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
276	7.45	334	9.25	396	1.13
277	17.10	335	1.80	397	90
278	1.13	336	4.51	400	6.45
279	3.83	338	9.68	401	1.57
280	4.50	339	2.50	403	1.80
281	24.30	341	48.16	404	1.35
282	2.60	342	3.15	405*	50
283	7.40	343	1.13	406	19.35
284	90	344	1.80	407	1.35
286	1.13	345	4.50	408*	1.45
287*	3.60	346*	90	409	2.48
288	3.83	347	9.68	410	90
289	2.70	348*	20.10	412	1.50
290	45	349	3.15	413	2.00
291	8.00	350	5.85	414	7.88
292	13.50	351	1.35	415	2.93
293	9.90	352	5.20	416*	45
295	4.73	353	2.48	421	2.70
296	13.75	355	3.15	422*	16.64
297	25	356	10.50	423*	4.05
298	23	357	1.80	424*	1.13
299	2.93	358	6.18	426	2.00
300	2.03	359*	8.55	427	18.68
301*	5.84	361	92.92	429*	6.80
302	45	362	3.20	432*	68.40
303*	9.00	363	6.30	434*	1.25
304	8.10	364	7.20	437	68
305	7.65	365	4.95	438	4.50
306	90	367	5.18	439*	15.53
308	2.95	368	25	442*	3.28
309	1.80	369	7.65	443	11.25
310	2.04	370	1.80	445	3.15
311	1.58	371	13.50	448	1.57
312	2.70	372	1.35	450	1.13
313*	4.34	373	1.13	451*	7.25
316	8.33	374	2.03	452	2.93
317	4.28	375	4.50	454	90
318	2.25	376	4.50	456*	11.41
319	3.86	378	2.25	457*	4.06
320	5.85	379	3.15	458	2.25
321	3.83	380	6.08	460*	1.80
323	3.40	381	1.35	461*	12.61
324	5.40	383	12.37	462	2.03
325	3.38	384	1.58	464	4.05
326	2.70	385	8.35	466	45
327	90	386	1.35	467	1.13
329*	1.00	388	8.55	468*	8.91
330	8.10	389	5.62	469	14.40
331	4.50	390*	27.00	470*	7.50
332	3.38	395*	6.80		
333	2.95				

(Докінчення на стор. 4-тій).

ПОВІДОМЛЕННЯ

для відділів У. Н. Союзу: 1, 2, 7, 9, 28, 31, 78, 85, 90, 98, 164, 186, 201, 228, 231, 242, 265, 305, 314, 333, 357, 365, 382, 426, 429 і 430.

ОКРУЖНІ ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

згаданих відділів відбудуться

В НЕДІЛЮ, 31. СЕРПНЯ (AUGUST 31, 1947)

точно в 2. годині пополудні

В УКРАЇНСЬКІЙ КАТОЛИЦЬКІЙ ЦЕРКОВНІЙ ГАЛІ,
при Маганой і „Б" Стріт, Маганой Ситі, Па.

Просимо всіх урядників вище згаданих відділів прийти конечно на ці збори, Кожний відділовий урядник повинен мати при собі спис всіх своїх членів, щоби бачити чи відділ зростає чи упадає в членстві. На тих зборах будемо обговорювати важні організаційні справи. На збори приїде гол.. секретар **Д. Галичин** а теж організатор **А. Маланчук.**

ОКРУЖНИЙ СОЮЗОВИЙ УРЯД:
Д. Капітула, предсідник; **О. Шараварко**, заст. предс.; **І. Чепа, мол.**, секретар; **О. Костюк**, касієр.

Скитальники є людьми

Під цим наголовком появилася в останньому часі у видавництві „Америка Пресс" незвичайно інтереса і цінна праця Володимира Душника та Вилієма Дж. Гіббонса (Refugees Are People, The Plight of Europe's Displaced Persons, by Walter Dushnyck and William J. Gibbons, S. J. The American Press, 70 East 45th Street, New York 17, N. Y. Pgs. 96.).

Книжка має шість головних розділів, крім вступу, в якому виказується та обороняється історично-традиційне право азилю для політично переслідуваних втікачів, що його завжди респектували і шанували усі цивілізовані народи. В поодиноких розділах заторкнено та обговорено такі справи:

I. Збігці і переміщені особи: Хто вони? Звідкіль вони прийшли? Що є їх причиною?

II. Збігці в 1947 році: Понад 1,200,000 скитальників — політичних збігців не можуть і не хочуть вертатися до своїх країн, опанованих тоталітарним Совєтським Союзом та їх сателітами. Національностевий поділ і склад скитальників: естонці, лотиші, литовці, українці, поляки, югослави, росіяни, жиди. Їх кількість, їх національні бази та їх переживання і досвіди під тоталітарними та **диктаторськими** націстським і большевицьким режімами.

III. Дотеперішне піклування скитальниками: Ліга Націй, Міжурядовий Комітет для Скитальників, Головне Командування Союзницьких Експедиційних Військ в Европі, УНРРА та ІРО.

IV. Положення політичних збігців в Европі: На грані між Заходом і Сходом; примусова репатріяція, регабілітація та поневолення.

V. Майбутні вигляди для скитальників: Проблема для народів Злучених Держав, Канади та південно-американських країн.

VI. Інші „викорінені" національності: Сотні тисяч каторжних робітників в Росії, Польщі, Югославії та інших совєтських країнах.

Вкінці додано ще ряд документів, резолюцій та заяв в справі европейських переміщених осіб і брошуру закінчено виказом видатків на допомогові цілі поодиноких комітетами і загальними статистичними даними про скитальників в таборах і поза ними в Німеччині, Австрії та Італії.

Книжка Душника і Гібонса це без сумніву одна з найцінніших праць, які на цю тему досі появилися. Вона майже в деталях, можливих в рямках відносно невеликої книжки — подає історію переміщених осіб і збігців та її ґенезу, подає точні статистичні дані, коротко, але ядерно насвітлює їх положення та робить відповідні висновки. Книжка написана на базі цілого ряду документів, а схоплення та опрацювання теми переконає навіть необзнайомленого з такою працею читача, що тут вложено багато труду і праці, щоб в такій синтевичній і ясній формі представити таку заплутану проблему. В книжці віддається окреме місце кожній групі скитальників по національностям і робиться це цілком оригінально, бо представляється їх на тлі їхніх народів як цілости. Українські скитальники там займають найбільше місця. Незвичайно звязко подано теж дотеперішню працю, заходи та допомогу для полагодження цілої проблеми скитальників, виказуючи теж позитивні і негативні сторінки цеї акції. Це справді рідко зустрічається книжку, щоби на так малому місці було зібрано і подано так багато матеріялу та щоб це зроблено з такою майстерністю.

На окрему увагу заслуговує річевий характер книжки без будьякої зайвої пропаганди, що ще збільшує вартість цілої праці. Хто причитає „Рефюджі ар піпл" той рішучо мусить прийти до того самого висновку, що його одним реченням подано в заключенні: „Ми можемо тільки сказати, що ці переміщені особи заслуговують на таку саму поведінку і на таку саму охорону, якої ми самі дожидали б, коли б Провидіння було вибрало нас, а не їх на жертву цих грізних, аморальних часів".

Книжка Душника і Гіббонса „Рефюджі ар Піпл" це без сумніву один з найкращих і успішніших засобів оборони і допомоги скитальникам. А крім того — це історичний документ, який приносить тільки честь його авторам, видавцям і країні, в якій власне так ставляється проблему тої знедоленої маси европейських скитальників. Це черговий цінний вклад Володимира Душника в поширюванні правди про Україну, цим разом про українських скитальників, серед широкого американського загалу.

„Рефюджі ар Піпл" заслуговує на якнайбільше поширення. Ціна книжки тільки 25 центів і було б добре, щоб американські українці не тільки самі з нею познайомилися, але й зробили з цеї книжочки подарунок теж своїм приятелям, головно американцям. Книжку можна дістати в книгарні „Свободи".



СПРАВЛЯЮТЬ КОНСТИТУЦІЮ СТЕЙТУ НЮ ДЖЕРЗІ. — Це президія конвенції, що відбувається в Ню Бронсвик, Ню Джерзі, яка радить над змодернізуванням конституції стейту, що має 103 роки. Зліва направо: Миссис Мері Г. Катзенбах, д-р Роберт С. Клотір, Амос Ф. Диксон.

БРИТАНІЯ ВИЯСНЮЄ ВАЖКЕ ГОСПОДАРСЬКЕ ПОЛОЖЕННЯ.

Вашингтон. — На перших нарадах англо-американської комісії для провірки умов американської позички зперед року британські делегати зясували також положення британського господарства, яке вичерпує американську позичку швидше, ніж було передбачене в умові з 1946 р. Щоб поробити відповідні переміни рішено обговорити цю справу наперед приватно.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Відділ 361 У. Н. Союзу придбає призначене йому число членів.

На зборах уряду Тов. Дністер, від. 361 У. Н. Союзу, що відбулись на 13. серпня, прочитано листа та брошуру в справі теперішньої кампанії за збільшення Союзу до 50,000 членів.

Урядники Тов. Дністер, витаючи почин Союзу до збільшення своїх рядів до 50 тисяч, запевняють головний уряд, що вони виконають в цій кампанії свій обовязок вповні. Бо хоч на наш відділ призначено квоту 83 члени, то це число членів ми дістанемо. Бо навіть інакше не може бути. Бо як кожний відділ не сповнить свойого обовязку, тоді кампанія не може бути удачною. Тому ми всі, урядники й члени повинні взятись негайно до праці та доконати того, щоб квота кожного відділу була не тільки виконана, але й перевиконана. А це станеться, коли кожний Союзовець, що дістав листа й летючку, не злегковажить її, але використає її на те, щоб придбати бодай одного члена. Бо кожному Союзовцеві повинно залежати на тім, щоб ця кампанія увінчалася повним успіхом!

Петро Кучма, секр. від. 361 і гол. радний У. Н. Союзу.

ДО ЧИТАЧІВ СВОБОДИ

Коли зміняєте свою адресу, а Ви є ЧЛЕНОМ У. Н. Союзу, то подайте число відділу. А коли Ви є передплатником, то це при зміні адреси зазначіть.

Подані нам так інформації прискорять зміну адреси без проволоки.

Адм. Свободи.

В кожній українській хаті повинен знаходитися часопис „Свобода".

МІСЯЧНИЙ ЗВІТВ. ГОЛ. КАСІЄРА У. Н. С.

(Докінчення з 3-тої сторони)

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
473*	20.70	477	68
475	1.13	478	1.25
476	2.70		

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 1, 2 і 3 .... $2,757.14

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	3.74	182	4.79
2	7.39	183*	601.89
3	7.97	186*	27.90
5	7.09	187	7.69
7	12.10	189	4.82
8	7.71	191	13.02
10	11.03	192	31.32
11	30.38	194	2.00
13	87.19	196	7.50
14*	81.29	199	14.94
15*	3.20	200	26.47
16	6.80	201	1.84
17	5.46	202	6.77
19	4.79	203*	105.40
20	9.46	204*	689.96
22	21.05	206	59.59
23	103.43	207	6.42
33*	27.94	210	47.28
34	82	211	32.86
37	3.72	213	40.26
38	32.62	215	15.99
39*	77.42	217	10.66
42	1.97	218	19.02
45	21.98	219	27.26
47*	39.11	220	2.04
48	7.53	221	6.00
49	17.10	223	4.19
50	1.75	226	15.66
51	7.65	227	19.24
52	8.93	229	4.03
54	67.35	230	37.18
55	4.95	232	6.86
56	9.43	233	5.14
57	4.70	234	11.29
58*	166.32	235	12.81
59	53.91	236	12.60
60	6.86	238	31.41
61*	13.72	239	5.76
62	7.52	243	3.29
63	103.96	244	2.71
64	2.87	245	40.10
65	27.23	247	92
66	2.02	248	2.33
70	15.49	251	4.38
71	40.46	252	3.72
72	1.04	254*	60.30
74*	11.32	255	3.98
75	28.25	256	5.74
76	25.60	259	50.01
77	7.10	261	4.17
78	59	262	1.89
80	1.91	264	30.68
82	4.76	265	14.02
83	27.76	266	6.62
84	22.29	268	45.16
85	9.05	269	1.57
87	17.38	270	49.04
89	93	271	3.72
90	2.12	273	4.79
91	12.35	274*	101.09
93	3.95	275	3.74
94	167.44	276	6.61
96	23.77	277	10.59
97	1.54	279	77
98	22.80	281	23.51
99	14.48	282	82
102	90.89	283	21.66
103	12.15	284	1.63
104	32.89	287*	1.76
105	2.47	288	3.92
106	12.73	289	22.83
108	77	290	4.62
109	83	291	9.04
112	86.21	292	104.92
115	96	293	44.86
116	12.86	296	25.83
118	23.58	298	5.62
119	5.74	299	3.97
120	4.33	300	2.00
121	17.21	301*	3.53
122	2.00	304	79.01
123	1.54	305	8.66
125	22.98	306	1.54
126*	4.20	308	1.13
127	44.70	309	77
128	5.68	310	1.01
130	40.96	312	13.14
132	6.91	313*	63.65
133	10.34	316	177.42
134	2.47	317	3.10
135	10.44	318	21.93
136	5.97	319	6.38
137	6.02	321	20.89
138	14.31	322	3.40
139	2.68	323	1.91
143*	7.94	324	5.18
144	18.20	325	321.96
145	62.07	326	26.12
146	59.47	329*	11.86
147	87.66	330	15.07
149*	9.36	331	24.30
150	50.81	334	3.06
151	14.17	336	26.09
155	14.71	338	3.69
156	12.42	339	8.02
157	21.15	341	44.04
158*	6.52	342	3.75
160	3.08	343	16.55
161	14.13	344	4.62
163	64.44	345	19.49
164	48.04	347	13.98
165	22.59	348*	68.62
167*	24.77	350	1.88
168	183.55	351	6.06
170	3.75	352	7.21
171	16.03	353	21.27
174	1.06	355	2.86
175	57.20	357	3.85
176*	26.39	358	27.15
177*	125.71	361	368.62
179	17.38	362	7.95
180	3.74	364	9.53

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
365	3.08	421	30.37
367	32.81	423*	11.36
368	4.90	427	99.88
369	12.69	428	22.11
370	18.31	432*	582.25
371	5.43	433	174.68
372	3.75	438	2.18
373	21.27	439*	58.33
374	34.95	441	208.29
375	24.79	443	13.71
376	2.18	445	34.50
378	1.93	446	24.79
379	1.65	451	74.48
380	91.32	452	4.00
383	12.61	454	2.15
385	1.86	456*	48.37
386	1.06	457*	7.02
388	4.75	458	29.16
390*	73.66	460*	12.56
391	12.96	461*	121.94
393*	14.76	462	3.88
394*	1.96	463*	72.85
396	2.87	464	54.97
397	12.81	465*	4.93
400	16.70	466	7.97
401	11.06	468*	75.17
403	5.22	469	71.19
405*	4.44	471	3.80
406	21.15	473*	725.40
408*	4.30	474	27.99
410	3.84	475	1.09
413	22.29	476	5.81
414	90.42	478*	31.80

З місячних вкладок від членів обезпечених у клясах 4, 5 і 6 .... $10,478.91

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Разом з місячних вкладок від членів	$13,236.05
Відсотки від бондів	584.25
Відсотки від морґеджів	269.63
Сплати морґеджів	349.61
Разом	$14,389.54

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

вв. 45 Ніколо Андрій	200.00
в. 362 Домінік Іван	150.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	387.23
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	303.28

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода для відділових секретарів за другий квартал 1947 року	2,063.09
„Свобода" за Ukrainian Weekly	600.00
Платня помічних сил	585.88
„Свобода" за праці і друки	93.94
Стейтовий податок за помічні сили	55.46
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	37.22
Лікарі за нових членів	25.00
Видатки канцеляр. на пошту	25.00
Федеральний податок за помічні сили	20.60
Перенос інших фондів з молодечого департ. до дорослих членів УНС.	1.20
Разом	$ 4,547.90

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем червня 1947 року осталася	$47,997.25
Прихід за липень	14,389.54
Разом	$62,386.79
Розхід за липень	4,547.90
Готівка з кінцем 31 липня 1947 року остається	$57,838.89

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 57,838.89
Морґеджі	50,055.63
Бонди	691,416.21
Разом	$799,311.73

Стан довжний:

Посмертний фонд	$747,175.09
Адміністраційний фонд	52,136.64
Разом	$799,311.73

М. Муращко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

П. Д., Конектикат. — Вам пишуть з Франції: „В Парижі перебуває американська репатріяційна спілка з одної фабрики в Дітройті та вербує людей на працю. Це не є офіціяльна урядова комісія, але приватне підприємство її вислало. Першенство мають скитальці. Треба підписати контракт на 5 літ і треба зложити 350 долярів на її руки..."

Про згадану „репатріяційну спілку" нам нічого не відомо і про неї довідуємося перший раз з пересланого Вами листа. Але гадаємо, що в таких випадках, головно як іде про складання грошей „на дорогу", треба бути дуже осторожним. Виїзд до Америки йде своїм законним порядком і першою передумовою виїзду є дозвіл і віза американського уряду, полагодження всіх потрібних формальностей в місцевому американському консуляті і аж тоді турбота про гроші на подорож, яка — до речі — не повинна б коштувати аж 350 долярів. Не знаючи точно в чому справа у Вашому випадку, не можемо дати теж точної відповіді. Проте, звертаємо увагу, що в таких випадках можливі теж всілякі надужиття з боку несовісних людей і тому доражується найбільша осторожність щодо будьяких посередників, головно тоді, як вони вимагають наперед полагодження „коштів подорожі".

ТАРЗАН, ч. 1667. Пес на сліді.



Тарзан завважав, як пес завзято вітрив носом, доки він не попав на слід Джени.



„Жени за нею!" крикнув відмолоджений войовник...



...а коли Зорг щез на стежці, малпочоловік вискочив на дерева.



Ступивши на понадідеревний скороченний шлях, пан джунґлів дігнав Джену саме в хвилині, коли гавкання пса далося чути з віддалі.